

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Redazione ed amministrazione
Piazza Adamich.

Előfizetési ár — Associazione:
Egy évre Per l'anno 6. —
Félévre 6 mesi 3. —
Negyedévre . . . 3 . 1.50 —
2 hóra 2 . 1. —
Külföldre félévre . Per l'estero 8. —

FIUME

Kereskedelmi-, tengerészeti- és társadalmi lap.

Giornale commerciale, marittimo e sociale.

Hirdetések és nyitettek:
Helyzetnek árszámláj szerint a kiadó
hivatalban (Piazza Adamich).

Továbbá és kizárólag:
Goldberger A. V. hirdetői irodája
Budapest, Váci-utca, Oppeli
B-nél, Bécs, Stubenbastei N. 2.

Inserzioni ed articoli comunicati si assumono nell'ufficio di redazione in Fiume Piazza Adamich.

1888. Február 5

Megjelenik minden vasárnap

5 Febbrajo 1888.

A mit a miniszter mondott

A magyar országgyűlés legutóbbi budget vitája alkalmából egy fölötté fontos nyilatkozatot hallottunk a magyar közmunka és közlekedésügyi m. kir. ministertől. A nyilatkozatában foglalt eszmék a magyar nemzet közvéleménye előtt nem újak, de fontosak azért, mert határozott alakban tárják elé a magyar kormányzatnak közlekedési politikáját a kikötővárossal s az ezzel kapcsolatos magyar tengeri kereskedelmi törekvésekkel szemben.

Az a néhány szó, melyet Baross Gábor miniszter Fiuméra illetőleg a fiumei tengeri csatlakozásra nézve mondott, azt hisszük eddig még senki előtt nem olyan magyar államférfiú lelkében, a ki Fiumével komolyan foglalkozott, de az irány, melyet a magyar kikötő város konjunkturát illetőleg, a magyar kormány követ és követni szándékozik, aligha nyilatkozott oly határozott alakban, mint a hogy annak Baross miniszter a legutóbbi budget vita alatt kifejezést adott.

Kifejezést adott ama szellemnek, melynek megvalósítása érdekében évek óta emeljük föl szavunkat, kifejezést adott annak, hogy Fiume csak erős és hatályos forgalmi politikának következetes megvalósítása által lesz a magyar közgazdaság egyik olyan fontos

emporiumává, mely az érdekében meghozott áldozatokkal arányban áll.

Es tényleg így van Magyarország rajong a tengerért, a nélkül, hogy a komolyabb célok megvalósítása is szemé előtt lebegne. Rajong érte tradícionális rokonszenyből, mert szereti Fiumét, ennél azonban többet még hajlandó a magyar tengeri kereskedelem érdekében elkövetni.

Fiume jövőjét illetőleg, már a priori sok oldalról hangzottak föl a kételyek, hogy az érdekében hozott áldozat hiábavaló, sőt mondhatjuk, hogy a kételyek bizonyos mértékig a köztudatban gyökeret is vertek. Ily körülmények között Fiume kultiválása és nagy érdekének előmozdítása körül a ezültudatos törekvések mellett, nem eszékly része van a sikerekre nem számító nemzeti büszságnak. Az ily irány elozlatására az előítéletek megdöntésére mindenesetre nagy befolyással lesznek az erélyes miniszter szavai:

„A mi pedig a fiumei tengeri csatlakozást illeti, constatálom, hogy a fiumei forgalom még ezen évben is, dacára annak, hogy kedvezőtlen konjunkturák közt voltunk, emelkedett és hogy a tekintetben a kormány részéről évek óta következetes forgalmi politika követettik, mely ma is erős és hatályos. Azt hiszem, hogy a fiumei kikötő fontossága hazánkra nézve fokozottan nyekszik és annak kultiválása és előmozdítása az én legfőbb törekvésem egyike.”

A miniszternek most idézett szavai nagy igazságokat tartalmaznak. Fiume tényleg emelkedik s a miniszter szavából megértettük azt is, hogy a magyar kormány már a priori megállapította a ma fontosabb közgazdasági célokat, melyekről senki kedvéért, semmi kérésingyes tekintetért el nem ter.

Baross miniszter a magyar kormányzatnak a Fiumével szemben fölláított közgazdasági céloknek, mindenesetre a legfőbb megvalósítója, melynek mindenkori elismeréssel adózkodhat. És miután a miniszter széles látókörének kifolyásai gyanánt, máris hatalmas építkezések állanak a magyar tengeri forgalom rendelkezésére, az elismerés mellett bizalommal is tekinthetünk a Fiumével szemben maugurált, és a Baross miniszter által kifejezésre juttatott forgalmi politika iránt.

A fiumei m. kir. áll. polgári iskola mellé felállított műfaragó és esztergályozó ipar tanműhely szervezete.

I. Az ipar tanműhely czélya.

A műfaragó szakiskola czélya: a fái par, illetőleg a műfaragás és esztergályozás terén oly iparosokat képezni, kik úgy a styl, mint a magasabb izlés körüli követelményeinek teljesen megfelelő faipar czikkeket legyenek képesek elő állítani, különben pedig bírjanak mind azon gyakorlati és elméleti ismeretekkel, melyek őket a műveltebb

hazai iparosok sorába emeljük, nekik a további önképzést is lehetővé tegyük.

II. Tanterv és tanítási anyag

A műfagó és esztergályozó ipar tanműhelyben a következő szaktárgyak kölfömböztetnek meg:

- 1. A műfaragás.
2. Az esztergályozás.
3. Az asztalososság.
4. A mintázás.
5. A szabadkézi rajz.
6. A faipar tan.
7. Az ipari könyvvizetés, levelezés és költségvetés készítés.
8. Kereskedelmi ismerés az ipartörvény.
9. Közgazdaságtan és pénzügyisme.

Általános tárgyak.

Az intézet IV. V. és VI. osztályában ugyanazon tárgyak és lehetőleg oly mértékben taníttatnak, mint a hogy azt a polgári iskolai tanterv elrendeli. Tekintünk azonban, hogy a tanulók a szaktárgyak tanulásával le znek leginkább elfoglalva, a tanítás egyrészt a tárgyak lényesebb részeire fog vonatkozni, másrészt a tanító testület feladata leond arra törekedni, hogy tárgyaikat lehetőleg a tanítási órák alatt tanítsák meg.

TANTERV.

A.) Műfaragás.

I. Évfolyam. Helyenkint 12 óran

- a) Az egyszerűbb vésők ismertetése, formése és használása.
b) A puha fák szöveteinek rövid ismertetése után a faragás elemei: mint pl. hornyolás, egyszerűbb mértani alakok faragása és metszése, lapos ékítvány részletek, (mélyítések) esiga vonalak metszése.
Továbbá a legegyszerűbb butor ékítványok faragása. Lásd zdiszek.

A FIUME TÁRSZÁJA

Ima.*

Rabszolgánépet vittél a pusztába, Nyakas, hitetlen, léha tömeget, S nevelted őket népi rőt csatákra, Hogy megvehessék ígért földedet. Elhullott mind, ki homlokán viselte És lelkében a rabság bélyegét, De támadt új sarj, a mely megismerve, Híredet egy világra vitte szét.

Muló dicsőség, nyári éjnek álma Volt tüzhelyünk a Jordán mentében, Nemzeti létünk napjai számlálva, Trón s hatalom odalett — de mi nem! Az omladékok felezsápó lángjából, Mely nyaldósá szentélyed ó-falát; Egyet mentünk meg a nagy pusztulásból, Téged uram! javaink legjavát!

S mikor a vihar szétszórt a világra És lettünk a vadnál védtelenebb És a hontalanság keserű átka Bölcsőtől sirig ránk nehezedett; Mikor rettegés volt az úzótt álma Véres, villámos hosszú éjszakán!

* Kattatvány Kiss József (Ujnapokai) ezimű könyvéből.

Akkor tüntél-lel teljes glóriádba, — Meg akkor ismerétek csak igazán! Hogy nagyságod nem oltarkővön épül S nem templomok márványán az erőd, O, hogy te nagy vagy minden jelkép nélkül, S eltörpül tér, idő színed előtt! Hogy mit népednek örökségül, Nem elmuló, veszendő földi kincs, Nem láng, mely elhúny, nem jog, mely elévül: De hűséged, melynek határa nincs.

Leborulok im előtted a porba, Fönségnek istene, te hó vezér; Kinek nagyságán se föl, se esorba S balandó mérték hozzád föl nem ér. Vezess, vezérelj tovább is bennünket A lét harcában, a mely végzetünk; Mig szemünk bizva te rajad esüggnek, Egy világ üldhet — el nem vesztetünk!

Fiuméből-Olaszországba.

Üzött a fájdalom! . . . A múltnak édes emlékei, a sivar jelenek sötét képei harcra kelve távozásra készitettek korán letűnt boldogságnak bölcsőjétől . . . Ragyogó őszi napnak derült fénye ki-

sérte hajónkat a Napoly vidékére, emlékezett Quarnero öbölben. Az apró hajók sokasága kifeszített vitorlakkal népesített be a esőndes szél által fölhódított tengert, egy-egy nagyobb nagyobb hajó a messzelátótar kődében mosódott el. Mily gyönyört nyújthat már e kép is a a boldogoknak, boldog párnak, kinek az lsten és a szerelem örök tövénye alkotott földi menyországot! — És viszont mily fájdalomat ébreszt azok szívében, kiknek édenét szétadta a legkegyetlenebb kéz, a halálnak fagyos keze!

A Lloyd gőzös esőndesen szelte a habokat; fájdalom merengéséből vig nevetés riasztott föl, mely a hajó nagy termének egyik szögletéből hatott el hozzám; fészekrákó hatal part pillantottam meg; szemük arcuk telve a megkezdett élet pajkos mosolyával, megpillantásukra százaszoros fájdalomt éreztem . . . elöttem állt szememnek megtört fényével a hó feleség az anya, kit örökre elvesztettem . . .

Utazásom legfőbb czélya Róma volt, Róma a kereszténység bölcsője, a mindenható hitnek gyógyító forrása; romjai fölött egy letűnt világ enyészete sir, új alkotásam egy biztató jövő reménye dereng; ilyen kép után áhított lelkeknek megtört világa.

(Folytatása köv.)

repesi ut 36.

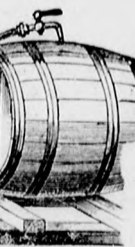
Harmonika- billentyűvel, kel- gokkal, mely azon- mulható és játszha- n kedves mulató- ki részére. Ára 2 szerék javítása ju- teljesítettik — Ocs- erék ujakra becsé- réltetnek.

Dr. J. G. Popp
Dr. J. G. Popp
Dr. J. G. Popp
Dr. J. G. Popp
Dr. J. G. Popp
Dr. J. G. Popp
Dr. J. G. Popp
Dr. J. G. Popp
Dr. J. G. Popp
Dr. J. G. Popp

del fuoco

Kolosvár

tenbill



per la produ- into del fuoco, er le chiese. archia, nella andano gratis e anci e disegni

II. Évfolyam. Hetenkint 19 órán.

Az előbbieket folytatódó gyakorlása mellett kezdetben egyszerűbb, később összetettebb és nehezebb domború gipsz minták után (pl. a Gyulay féle gyűjtemény példányai után) domború ékítmények faragása. Ugyanekkor a rajztanárnak a mintázásban párhuzamosan kell haladni a faragással, hogy a tanulók által készített mintázatok felhasználhatók legyenek minták gyanánt a faragásnál, vagy legalább mintázási gyakorlottságát s érzékét a tanuló a faragásnál felhasználhassa. Ezek alapján már kemény fából is (kőrté, dió, tölgyfa) készítenek kisebb domború műveket. Továbbá esztergályozott díszítmények.

III. Évfolyam. Hetenkint 19 órán

Különböző díszítványok elkészítése. Ezen évfolyamban már a tanár által adott vagy a növendék által készített tervekhez a növendékek a mintázatot lehetőleg a rajz után kell elkészíteni és aztán kifaragui.

B) Esztergályozás.

I. Évfolyam.

- a.) A vésők ismertetése, fogásának sajátosságai.
- b.) Az esztergapad ismertetése és használási módja s épségben tartása.
- c.) Egyszerű hengerek készítése, különböző méretek szerint mindaddig míg a véső helyes és biztos tartásához és az eszterga hajtásához hozzá szokik a tanuló. Kup készítése és a hengerek derékszögben való metszése.
- d.) Az Aranzó féle esztergályozási iskola nyomán előbb egyszerűbb és fokozatosan összetettebb homorú és domború felületek esztergályozása.
- e.) Ezek után a domború és homorú felületek váltakozó összerakása alapján különböző tárgyak mint pl. vésőnyelkek, bűnkövek, fogantyúk, lábak, oszlop-alakok egyszerűbb formában több tagolással való készítése.

II. Évfolyam.

Az Aranzó féle iskola nyomán fokozatosan összetett és változatos alakok esztergályozása. Pl. tagoltabb oszlopok, vázák, gombok, rózsák, és vajt felületű tárgyak puha és kemény faemékből.

III. Évfolyam.

Mint a faragásnál, úgy itt is minden növendék maga készíti el az általa készített butorokhoz az esztergályozott részeket. Itt már saját rajzaikat is használhatják a tanulók mintakul.

C) Asztaloság.

I-III. Évfolyam.

- a.) A szükséges eszközök ismertetése azok kezelése, fénsége.
- b.) A különböző deszka színének és vastagságának ismertetése.
- c.) A fűrészelés és gyalulás főbb szabályai s az asztalos által használt jegyek használata.
- d.) A deszkák összeillesztése (eresztése) és az enyvezés módja.
- e.) Az egyenes csapolás és a különböző kőtések ismertetése és elkészítése. Különböző alakú lécek elkészítése.

A városi képviselőválasztásokhoz. A városi képviselőtestület körében megürit két hely betöltésére január hó 31-én történt meg a választás. Mozgalom a választást megelőzőleg alig volt észlelhető, s ép e körülménynek tulajdonítható, hogy a szavazásra a választóknak alig egy negyede része jelent meg. A kormány természetesen ezáltal sem fejtett ki oly akciózt, mely a választásnak szabadságát befolyásolhatta volna. A mi csekély akciózólmerült, azt

a liberális párt néhány vezérféfia fejtette ki az által, hogy az üresedésben levő két helyre Dr. Dall Asta Szaniszló ügyvédet, és Chieregó József mérnököt ajánlotta. Ez utóbbi jelölt az eddigi választások alatt az ú. n. autonompárt névlajstromában szerepelt. A liberális pártnak néhány tagja Zaccaria Ádám és Marussig András körül csoportosult. Épekörülmény tanúsítja, hogy e párt nem jött el ezúttal egyöntetűen.

A szavazásban részt vett összesen 163 választó, s eredménye lett, hogy **Chieregó József 78 és Dr. Dall Asta Szaniszló 55** szótöbbséggel választott meg.

Az autonóm pártiak, ezúttal Walluschig Antal körül csoportosultak csekély számban, hogy egykori vezérüket ismét az aulában láthassák. Walluschig Antal azonban bizonyára a biztos vereség előzeteiben, a választást megelőző napon, jónak látta egy nyilatkozatot kibocsátani, hogy a megítéltetésből ezúttal nem kér.

A fogyasztási szövetkezet elárúsító helyisége.

A fogyasztási szövetkezet árúhelyiségében eddig tapasztalt mozgalom arra enged következtetni, hogy az igazgatóságnak ezen ténye nem fog siker nélkül maradni.

Nem csak az árakban elért előny, hanem azon körülmény is, hogy az árúhelyiségben összpontosítva van a hus kenyér liszt és vegyes árú elárúsítása, kedvező alkalmul szolgál, s a szövetkezet immár a múltban tanúsított közöny nélkül szemben bizton el lehet mondani, hogy azon szövetkezeti tag ki ez alkalommal nem élve, másutt keresi föl szükségleteit azon balképzletben, hogy olesóbban jut hozzá, családját saját károsadással fizeti meg, s a jóügy iránti közönye saját hátrányára van.

Az eddigi fogyasztás is már biztosíték arra hogy a kellő irányba terelt ügy fenn fog állani, amél is inkább mivel a napi 50—60 fityi forgalom lehetővé teszi az igazgatóságnak az áraknak még kedvezőbb reductióját, melyre a vállalkozók eleve is késznek nyilatkoztak. És ha a forgalom a szövetkezeti tagok osztatlan részvétele által emelkedni fog, a legjobb siker várható magára a szövetkezetre nézve.

Az árú minősége különösen a főzikk a hus jóság és előnyösára, a kifogástalan előzékenység a kiszolgálók részéről, arról tanuskodnak, hogy az adminisztráció erőlyes kezekben van, és tekintettel azon körülményre, hogy a szövetkezeti tagok a beirási díjon kívül eddig egyéb áldozatot nem hoztak, s mégis sikerült külön elárúsító helyiséget teremteni, ez az igazgatóság dicséretre méltó érdeme.

A helyiség, mely a berendezés procedurája alatt áll, jó helyen, a kellő központban van; a felszerelés még befejezve van; de a vállalkozók feladatukul tűzték ki, hogy

szövetkezeti tagok rövid időn, ott egy kifogástalan és illő árucsernekot fognak találni.

A forgalmi akadályok.

Alig szünetek meg a múlt hónap elején a hófúvások által előzedezt forgalmi akadályok, már is újabb szünetelt partvidékünkön a közlekedés, az illető vasutak és a közönségnek nem csekély kárára: — Tengerpartunkon ember emlékezet óta nem volt oly nagy és tartós havazás mint a közelmúlt napokban. Szerencse, hogy ezúttal az északi szél nem dühöngött, mintán ez esetben valószínűleg még ma is minden irányban el volnánk zárva a külvilágtól.

A havazás január 28-án vette kezdetét, s ennek folytán 29-kére a többi között a fieme-károlyvárosi vonal fieme — e moravicei részén a forgalmat be kellett szüntetni. Az utolsó vonat január 28-án indult el Fiuméből, ez is azonban csak úgy törhetett magának útát, hogy előtte két gép és egy hóéke haladt. E személyvonat nyomában egy tehervonat is elindult, mely azonban Mejtánál elakadt, s 24 óráig volt kénytelen a nagy hóban vesztegelni, míg onnan kiemelhették.

Január 30-kára némileg megenyhült az időjárás, s a nagyobb munkaerő alkalmazása folytán már már valószínűvé vált a vonatok közlekedése. Ugyanaz nap estején azonban oly erős havazás keletkezett, hogy az egész vonal ismét el volt árasztva hófúvásokkal, s e napon a Fuzine és C. Moravice között addig közlekedett vonatok sem járhattak többé. A hó egyes helyeken csaknem bihetetlen magasságra emelkedett. Így például Lits és Plaszé közt 4 méternél jóval magasabb torlaszok zárták el a közlekedést, s az így előállott akadályok elhárítása nemcsak nagy pénzáldozatot, de nagy munkaerőt is igényeltek. Mejtánál Litsig 2-3 hóéke és 1200 ember működött közre a vonalrész szabadátétele czéljából.

A fiemei forgalmi főnökség ezúttal is a legnagyobb tevékenységet és ügybuzgalmat fejtette ki az akadályok elhárítása körül, s Marsig János fiemei forgalmi főnök gyöngékedése dacára személyesen jelent meg az akadályok színhelyén, hogy a szükséges intézkedéseket a bajokhoz mérten haladéknélkül foganatosíthassa.

A szünetelt forgalom folytán ezernél több vagon áru torlódot meg Fiumében, s ennek folytán az állami vasutak nagyszámú kiegészítő személyzetet rendel a fiemei állomásra, s így remélhető hogy e torlódnak kellemetlenebb következményei nem lesznek.

Az első személy vonat e hó 4-én érkezett meg Fiuméba, s ugyanaz nap u. e. 11 órakor indult utnak a vegyes vonat is.

Különbéle hírek.

Kinevezések a magyar tengerészeti körében. A m. kir. tengerészeti hatóság a kereskedelmi tengerészethez Michél Tamást Portoréből, Zaccovich I. Jánost Lusinspiccoloból tengerészkapitányokká; továbbá Cosulich Alfrédet Lusinspiccoloból tengerészhadnagygyá nevezte ki.

József főherczeg a fiemei színházban. József főherczeg a múlt vasárnap bíró Nyáry főudvarmester, és Gilyén Arpád es. kir. kamarás honvédszádos kíséretében meglekintette a városi színházat. Ugyanez alkalommal ő fensége a kikötőt is megszemlélte.

Főiri esküvő. Gróf Hoyos György leányának Leopoldina contessenek esküvője april hó 28-án fog megtörténni bíró Plessen Lajos a londoni német nagykövetségi tanácsossal. — Ugyancsak

gróf Hoyos Györgynél e hó 8-án fényes estély lesz, melyen gróf Zichy Ágost kormányzóék és neje sz. Wimpffen Hedvig grófnő is megjelennek.

Orosz tanfolyam Fiumében. A hazai lapok nagy megütközéssel közlik a hírt, hogy az egyes ezredek tisztjei részére orosz tanfolyamok nyitottak meg. A nélkül, hogy a jövő estélyeivel szemben e tanfolyamokon megütközénnék, tudomásunk szerint Fiumében is nyitott meg orosz tanfolyam a katonatisztek részére.

Halálozás. Zipszer Lajos a fiemei vasuti állomás főnökét súlyos családi csapás érte nevének sz. Willinger Harmina asszonyok január hó 24-én 69 éves korában Keeskeméten történt halálával. A boldogultak temetése nagy részvét mellett ugyancsak Keeskeméten ment véghez Béke poraira!

Zengvidéki áldozatok. Tmlitetjük annak idején, hogy a Zeng vidékén fekvő Vratnik közszé közelében a múlt évi december havi hózávaroknak számos egyén esett áldozatul. A szerencsétlenek családjai javára nem rég gyűjtést kezdtetek meg, melynek eredménye már is szép összeget tesz ki.

A hó. A december hó végén és a január hó első napjaiban beállott nagy hózávarokat, szép sőt mondhatni tavaszias időjárás váltotta föl. Jan. hó 28-án esőndes esőzés állott be, melyet ugyancsak az nap ejjelen a viλέkünkön nagyon is ritkábban bekövetkező erős havazás váltott föl, mely csekély szünettel ugyancsak a múlt hó 30-án és 31-én ismétlődött. Ez utóbbi napon a hó a megfagyott talajra oly sürű pelyhekben hullott alá minőre csakugyan senki sem emlékezik Fiumében. A havazást erőszáraz h déz váltotta föl derült időjárás mellett. A nagy hózávarok ezúttal is közlekedési akadályokat idéztek elő, s így a postaforgalom is jó részben szünetelt.

Főfolvasások a fiemei tanári körben. A fiemei tanári kör által rendezni szokott főfolvasási estélyek ez évben is megújultak. A főfolvasások, melyek mint értesülünk a bőjti időszakban lesznek megtartva, főlötte érdekeseknek ígérkeznek. Ísszük, hogy a főfolvasók ügybuzgalmat, a műveltség általános érdeklődése fogja kísénni.

A főgimnaziumi ifjuság estélye. A főgimnaziumi ifjuság által a tanári kör felügyelte által rendezett társas estély, mint értesülünk e hó 11-kére van kitüzve. Lesz zene és szini előadás, ének szavalat, melyet tánc fog követni.

A műsor a következő:
1. Rakóczy-induló. Előadja Torma Toni zenekara.
2. XII-ik (Phalanstère) szin Madách Imre

Ember Tragediájából.
Személyek:
Ádám ... Trux Bálint
Lucifer ... Kohen Náhán
A tudós ... Schubert Gusztáv
A föld szelleme ...
Agasztján ... Marmarston Károly
Lutter ... Berényi János
Cassius ... Raneh Béla
Plato ... Gelléich Frigyes
Michel Angelo ... Bali Ferenc
Eva ... Popesku Vazul
Egy nő ... Wuesko Gusztáv

A phalanstere munkásai: Jan J., Fischer Zs., Desceovich II., Mohovich M. és Ritter S.

3. A portici néma. Játssza Torma Toni zenekara.

4. Beethoven. In questa tomba oscura. Előadja az énekkar.

5. Andante Cantabile, két hegedűre, előadja Rudan Rufo és Frank Gusztáv tanulók.

6. Magyar énekkar.
7. Mollia Le bo
II. fejezet

M. Jour
Táncme
Zenemes
Vivomest
Bölcsész
Inas
8. Egres
ta. Előadja
Tombo
az intézeti
javára fordít
Táncz.

Fiume
mestere Cio
mutatta a v
zó tervezet
nek. Hossz
ter beszám
zésekrol, v
összegekről,
ama építke
tás tervezet
várnak. A t
zése, egy na
történnék, t
közésekre fo
forintos fiu
valamint a
zések u. m.
nyitása, ca
nek fedezne
töleg a váro
képviseletés
tette.

Az ének
lete e hó
változatos p
ma Toni is
s különösen
nagy tetsze
latság követ
ráig tartott.

Unnepé
kolában e
kolák igazg
vezetése ala
pon a felső
pedig az a
tartanak és

Bouleva
építészeti h
ben nagyobb
teni. Cotta
zelmult na
Jakab jeles
szeti bizotts
különösen a
megtinyandó
véleményét.

Az ipar
ifjuság segé
nően sikertu
a „Hotel Da
esti 10 óra
s a legjobb
nalig.

Minő les
ban. A híre
me a f. évi
tengerpart v
jósol. A hó
hidegre lehe
lek, s végül
járás és viha

A Fiume
táját a fiu
partok ösz
munkálatai
idő szerint
munkálatok
zés gyorsab
építés törek
nők kézi m
refi le a h
hid alapjána
A hid vassa
megerkeztek

A fieme
A fiemei va

6. Magyar népdal-egyveleg. Előadja az énekkar.

7. Molière Le bourgeois gentilhomme II felvonásának I-VI. jelenete. Olaszul Személyek:

- M. Jourdain... De Vigili Dino
Táncmester... Mattiassi Lajos
Zenemester... Superina Antal
Vivomester... Mihalic Henrik
Bölcsész tanára... Minach János
Inas...
8. Egri S. Béni. Vörösmarty Szózat. Előadja az énekkar.

Tombola, melynek tiszta jövedelme az intézeti szegény tanulók segélyalapja javára fordítatik.

Tánc. Torma Toni zenekara mellett.

Fiume jövője. Fiume város polgármestere Ciotta János nem régiben bemutatva a város átalakítására vonatkozó tervezetet a városi képviselőtestületnek.

Fiume jövője. Fiume város polgármestere Ciotta János nem régiben bemutatva a város átalakítására vonatkozó tervezetet a városi képviselőtestületnek.

Unnepély a fiumei községi leányiskolában e hó 5-én és 6-án az iskolák igazgatója Fatour Róza asszony vezetésével ünnepelek lesz.

Boulevard Fiumében. A városi középítészeti bizottság már a közel jövőben nagyobb tevékenységet közzül kifejteni.

Hotel Deak nagy termében. A tánc esti 10 óra tájban vette kezdetét, a legjobb hangulatban tartott hajnalig.

Minő lesz az időjárás február hónapban. A híres párizsi időjós de la Drôme a f. évi február havában az Adriai tengerpart vidékére aránylag szép időt jósol.

A Fiumara hidja. A Fiumara Déltáján a fiumei vasúti állomás és a rakpartok összekötésére szolgáló forgóhid munkálatai serényen haladnak előre.

A petróleum hordók. Közöljük annak idején, hogy a budapesti törvényesek egy budapesti kereskedőnek az I. magyar petróleum-ipar-és-érvény-társaság ellen csalás bünténye miatt tett feljelentését, mint bünyádi eljárásra alkalmatlant, felfeletetni rendelte.

A fiumei vasúti állomás kibővítése. A fiumei vasúti állomás, mely mint több

izben említettük a gyarapodó forgalom igényeit ki nem elégíti, még ez év folyamán megnagyobbították. E munkálatokra a közmunka és közlekedési m. kir. miniszter 266.000 forintot irányzott elő.

Ünnepnepok cím alatt Kiss József jeles költőnk egy kötet költeményre hirdet előfizetést. E költemények — mint a fölhívás jelzi — az ajátatosságnak, magába szállásának s a hitben való megnyugvásnak vannak szentelve.

Rómáig és Vissza című alatt megjelenendő műre hirdet előfizetést Bátorfi Lajos a „Zalai Közlöny” szerkesztője.

A veteránok bálja mely hétfőn február 6-án lesz megtartva főnyesnek ígérkezik. A táncmulatság céljára az egyesület a színházat bérelte ki melyet az alkalomra gazdádton földíszíték.

Adományok. Jugo Antal vállalkozó 700 m² területet ajánlott föl díjmentesen a fiumei iparos körnek oly czélból hogy e telkeken az egyesület tagjai részére lakóházak építtessenek.

Tanári kör. Az országos középiskolai tanáregyesület fiumei köre f. hó 3-án Dr. Erdősi Béla elnöklété alatt tartotta közgyűlését. A mult által jegyzőkönyvének felolvasása és hiteljesítése után, Berecz Gyula igazgató tartott felolvasást a vegyes ajku vidékeken felállítandó tervezett középiskolai előkészítő osztályokról.

Kereskedelmi hírek.

Lisztszállítás az Adriahajókon. Az Adriatársulat a mult évi december hónapban részint a saját hajóin, részben pedig az általa bérelt gőzhajókon összesen 60.767 m. mázsa lisztet szállított el.

A petróleum hordók. Közöljük annak idején, hogy a budapesti törvényesek egy budapesti kereskedőnek az I. magyar petróleum-ipar-és-érvény-társaság ellen csalás bünténye miatt tett feljelentését, mint bünyádi eljárásra alkalmatlant, felfeletetni rendelte.

tanácsa (tanácselnök Sárkány, előadó Görgey) főlebeszés folytán tegnap vette az ügyet tárgyalás alá és az első bírósági végzés megváltoztatásával a bünyvizsgálat folytatását rendelte el.

Vasutépítés Olaszországban. Az olasz kormány röviddel ezelőtt a képviselő-kamarában tett az nyilatkozatára, mely szerint az Eboli-Reggio és Messina-Cerda vasutvonalak építésének ajánlati tárgyalás útján leendő biztosítását (tszevi, több ajánlat érkezett hozzá, melyek első sorban az említett vonalakra vonatkoznak ugyan, de e mellett az államvasutak kiépítésének gyakran említett nagy tervével is foglalkoznak.

Mérsékelt árú menettérti jegyek a m. kir. államvasutakon. Értesülésünk szerint elrendelte a közmunka- és közlekedésiügyi miniszter ur, hogy a fővárostól — annak könnyebb megközelíthetősége czéljából — 350 kilométeren túl fekvő állomásokról, — tehát a keleti vonalak távolabbi állomásairól, — m. Kolozsvárról, Gyulafehérvárról és az ezeken túl fekvő erdélyi városokból Budapestre és vissza fuzvaszkor jelentékenyen mérsékelt árú s 14 napi érvényvel bíró menettérti jegyek-leptessenek életbe, és hogy ezen jegyek tekintve az ilyen hosszú utakra különben szükséges nagy időre, a gyorsvonatokra is érvényesek legyenek.

A világ gőzereje. A berlini statisztikai hivatal közlése szerint a jelenleg működésben lévő gőzgépek 46 millió lóerőjű teljesítményt képviselnek, miből körülbelül 3 millió gőzmozdonyokra esik.

A „The Gresham” életbiztosító társaság Londonban. Előttünk fekszik ezen életbiztosító társaságunk 1887. június 30-án bevezetett 39-ik üzletvi jelentése, mely az 1887. november 29-én tartott rendes közgyűlésen a részvényesek elé terjesztett, melyből a következő főmomentumokat vesszük ki.

A világ gőzereje. A berlini statisztikai hivatal közlése szerint a jelenleg működésben lévő gőzgépek 46 millió lóerőjű teljesítményt képviselnek, miből körülbelül 3 millió gőzmozdonyokra esik.

A világ gőzereje. A berlini statisztikai hivatal közlése szerint a jelenleg működésben lévő gőzgépek 46 millió lóerőjű teljesítményt képviselnek, miből körülbelül 3 millió gőzmozdonyokra esik.

A világ gőzereje. A berlini statisztikai hivatal közlése szerint a jelenleg működésben lévő gőzgépek 46 millió lóerőjű teljesítményt képviselnek, miből körülbelül 3 millió gőzmozdonyokra esik.

A világ gőzereje. A berlini statisztikai hivatal közlése szerint a jelenleg működésben lévő gőzgépek 46 millió lóerőjű teljesítményt képviselnek, miből körülbelül 3 millió gőzmozdonyokra esik.

A világ gőzereje. A berlini statisztikai hivatal közlése szerint a jelenleg működésben lévő gőzgépek 46 millió lóerőjű teljesítményt képviselnek, miből körülbelül 3 millió gőzmozdonyokra esik.

A világ gőzereje. A berlini statisztikai hivatal közlése szerint a jelenleg működésben lévő gőzgépek 46 millió lóerőjű teljesítményt képviselnek, miből körülbelül 3 millió gőzmozdonyokra esik.

A világ gőzereje. A berlini statisztikai hivatal közlése szerint a jelenleg működésben lévő gőzgépek 46 millió lóerőjű teljesítményt képviselnek, miből körülbelül 3 millió gőzmozdonyokra esik.

A világ gőzereje. A berlini statisztikai hivatal közlése szerint a jelenleg működésben lévő gőzgépek 46 millió lóerőjű teljesítményt képviselnek, miből körülbelül 3 millió gőzmozdonyokra esik.

Tengerészeti hírek.

Hajótörés. A „Remus” nevű 918 tonnás angol gőzös, mely e hó 31-én indult el a fiumei kikötőből a Merlera fok előtt Istriaiban hajótörést szenvedett. A gőzös bor és dongarakományt vitt föl Fiuméban, hogy azt a Triesztben még kikészítendő rakományával Bordeauxba szállítsa.

Hajó összeköttetés a Fekete és a Középtenger között. A „Compagnie des Messageries maritimes” Szt. Pétervárot Odesszában székeltő oly hajózási vállalat engedélyezéséért folyamodott, mely a Fekete és Középtenger között rendszer összeköttetést létesítene s Várnában és Salonichiben ügynökségeket állítana fel.

NYILTTÉR*

Köszönetnyilvánítás.

Tisztelt kartaimeimnak valamint a gyászomban osztozó közönségnek, mely oly nagy számban jelent meg boldogult nőmnek Zíper sz. Friedrich Stefiának a f. é. január 31-kén történt végfisztségén, ezúton is a legbensőm köszönetem nyilvánítom.

Fiume 1888 február 1.

Zíper Lajos m. kir. államvasúti ellenőr a fiumei állomás helyettes főnöke.

Möcs Zsigmond felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos. Battara P. könyvnyomdája, Fiume

HIRDETÉSEK.

K. k. patentirte hygienische Präparate zur rationellen Pflege des Mundes, Mundes und der Zähne

Med. Dr. C. M. Faber Leibzahnarzt weil. Sr. Majestät des Kaisers Maximilian I., Ritter der Ehrenlegion etc. etc. Wien.

Eucalyptus-Mund-Essenz

(Prämiert Paris 1878.) Das rationellste, gehaltreichste (78%) wirksame Bestandtheile) anerkannteste hygienische Präparat zur Pflege des Mundes, Bekämpfung des üblen Geruches, Conservierung der Zähne, Schutzmittel gegen Halsleiden jeder Art etc. Für Kinder zum Gurgeln vor und nach dem Besuche der Schule, als Schutzmittel gegen Diphteritis sehr anzuempfehlen. — Zur Desinfection der Kranken-Zimmer unentbehrlich. — Von der kaiserlich russischen Regierung laut Ministerial-Erlass, Med.-Depart. vom 28. Jänner 1881, Zahl 681 in den kais. Hospitalern und Heilanstalten eingeführt. — Preis eines Flacons ö. W. fl. 1.20.

Specificische Mundseife „Puritas.”

Das altherühmte und einzige, schon im Jahre 1862 auf der Weltausstellung zu London mit der Preismedaille ausgezeichnete, weil delicateste und wirksamste Präparat zur Pflege des Mundes und Conservierung der Zähne. — Preis einer Dose fl. 1.—

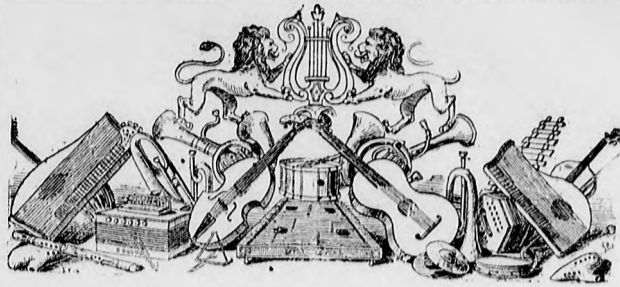
Garantirte Puritas-Zahnbürsten

aus gepresstem Bux und chemisch entfetteten Borsten. I Stück ö. W. fl. —50. Depôts in Haupt-Versand-Depôt: WIEN I. Bezirk, Bauernmarkt Nr. 3.

Kornitzer G.

Első és legnagyobb fiemei üveg és porcellánárú raktára vendéglői és magánhasználatra. Lámpák, tükrök, majolika, kristály és üvegdisz-műrűk haza és külföld gyárakból arany kezetek, petroleumfűzőgépek. Legutányosabb árakon! Fiume — Corso.

Intelligens egyének mellek foglalkozást kapnak, mely naponta 2-3 frót jövedelmez. Művelt egyének is elválhatják a foglalkozást, mely nem sorsjegyek vagy kereskedelmi cikkek koportálásából hanem hazafias és politikai természetű, igen érdekes műveknek (általank közleendő) könnyű módon való terjesztéséből áll. Bővebb értesítést ad: Noszlopy E. Budapest IV. 13. vész utca 5.



Stenberg Armin hangszergyára, Budapesten, kerpesi ut 36.

(a Rökus-körhízzal szemben.)

Mindenemű hangszerek, harmonia és harmonium gyára és legnagyobb választékú raktára. Valódi olasz és belöldi ütők — A legújabb, feltűnő keltő mechanikai szalon-hangszerek, mint Ariston, Herophon, Orpheus, Simphonon, Phönix braktára. Legújabb!!! Harmonikafuvola 12 billentyűvel, kellemes hangokkal, mely azonnal megtanulható és játszható. Igen kedves mulató-nást keltő mechanikai szalon-hangszerek kiváncsi tárgyát. Hangszerek javítása, tisztítása, ártányosan teljesítjük. — Ocsoston, Herophon, Orpheus, Simphonon, Phönix braktára. 200 képpel díszített vagy hangszerek katalógusát ingyen küldjük. Harmonia és harmoniumok hálójára és hangszerek újakra becsületetnek.

PSERHOFER J.

gyógyszertára

Bécs, Singerstrasse 15. sz.

„Zum goldenen Reichsapfel“.

Vértisztító labdacso, melyek előbb universalis pirulának nevezettek, ezen utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mert alig van betegség, melyekben ezer meg ezer esetben csudálatra méltó hatásuknak ne bizonyult volna. A legmakacsabb esetekben, melyekben minden egyéb gyógyszer alkalmazás nélkül, ezen labdacso által számtalanszor és rövid idő alatt tökéletes egészség következett be. 1 skatulya 15 pirulával 21 kr., egy tekercs 6 skatulyával 1 frt 5 kr., bérmentelen utánvéttel 1 frt 10 kr.

A pénz előleges beküldésével bérmentve 1 tekercs pirula 1 frt 25 kr., 2 tekercs 2 frt 30 kr., 3 tekercs 3 frt 40 kr., 4 tekercs 4 frt 40 kr., 5 tekercs 5 frt 20 kr., 10 tekercs 9 frt 20 kr. (Egy tekercsnél kevesebb nem küldhető.)

Számtalan köszönő irat tekinthető be, melyekben ezen pirulák fogyasztói hosszabb élvezetük után a legkülönbözőbb és súlyos betegségekben, köszönetet mondanak. Mindaz aki egyszer kísérletet tett vele, tovább ajánlja e szert.

A sok köszönő irat közül néhányat itt közlünk:

Leongaug, 1883. május 15. Igen tisztelt uram! Önnel piruláit valóban csudálatra méltóan működnek, nem olyanok ezek, mint egyéb di. süített szerek, hanem segélyt nyújtanak majdnem mindenen. A husvétkor küldött pirulák legtöbbjét ismerőseimnek és barátjaimnak osztottam, s mindnyáján segítettek még magas koru egyének is s különböző bajokban ha nem is teljes jó egészséget, de tetemes javulást tapasztaltak, s folyvást használni karrák. Kérem emelől fogva, sziveskedjék ismét 5 tekercset küldeni. Tölem és mindazoktól, kiknek szorosságnak volt az ön pirulái által egészségüket visszanyerni, fogadják benső köszönetünket.

Dentinger Márton.

Bécs-Szt.-György, 1882. febr. 16. Tisztelt uram! Nem felejtetem ki előlge benső köszönetemet az ön piruláit, mert Isten segítségével mellett nem, ki évek óta miszerében szenvedett s ha bár még most is ilyeneket bevennie kell, egészsége annyira helyre állott, hogy ifjú frisséggel minden dolgát végezheti. Ezen közleményemet mindenkinek ajánlom.

Fagy-Balzsam Pserhofer J.-től hosszú évek óta ismert leghibizosabb szer mindenféle fagyások ellen valamint adült sebekre stb. Egy doboz 40 kr. díjmentes megküldéssel 65 kr.

Golyva - balzsam, megbizható szer a golyva nyak ellen. Egy palack 40 kr., díjmentes megküldéssel 65 kr.

Élet-essencia (prágai cseppek) el-emésztés, mindenemű altesti bajok ellen. 1 palack 20 kr.

Ökörfarkvirágnedv általánosan ismert kitűnő házi szer katarrhus rekedtség, göres köhögés stb. 1 palack 50 kr., 2 palack díjmentes megküldéssel 1 frt 50 kr.

Alpesi növénynedv W. D. Bernharttól. 1 palack 2 frt 60 kr., fél üveg 1 frt 40 kr.

Szem-essencia Romershausentól. 1 palack 2 frt 50 kr., fél palack 1 frt 50 kr.

Lábizzadás elleni por 1 skatulya 50kr. díjmentes megküldéssel 75 kr.

Mindenemű homeopathiai gyógyszerek készletben vannak. Az itt megnevezett készítményeken kívül minden az osztrák lapokban hirdettétt helyi és külföldi pharmanentikus különlegességek készletben vannak s minden a raktárban nem levő cikkekről pontosan és olesón gondoskodunk.

A postai küldemények gyorsan és pontosan eszközöltetnek előleges pénzbelküldésre vagy utánvétellel. A pénznek előleges beküldésével (legjobb postautalvánnyal) a postán sokkal kevesebbe kerül, mint az után vétellel. (1-12)

den szenvedő javára felhasználhatja s kérem egyúttal, sziveskedjék két tekercsrel küldeni, valamint két darab chinai szappant is. Kiváló tisztítót!

Novák Atajos, főkerész.

Tekintetes úr! Előre becsátva, hogy önnel minden gyógyszer egyformán jó, mint a kitűnő fagy-balzsam, mely az én családomban több idült fagydagadatot gyorsan megszüntetett, dacára az ugynevezett universalis gyógyszerek iránt való bizalmatlan ságomra, elhatároztam, önnel vértisztító piruláit használni s ezen apró golyócskák segélyével, hosszú évi aranyér bajomat osztronolni. Nem akarok magamnak érdemet szerezni, midőn önnel tudatom, hogy régi bajom több heti használat után, egészen megszűnt s ismerőseim körében a legszorgalmasabban ajánlom. Az ellen sínes kifogásom, ha ezen sorokat — névalírásom nélkül — nyilvánosságra hozza.

Tisztelettel C. E. T.

Bécs, 1881. febr. 28.

Tannochinin-pomádé Pserhofer J.-től számos év óta legjobb minden hajnövesztő szer közt, melyet orvosok elismernek. Egy elegansan kiállított nagy adag 2 frt.

Általános tapasz Stendel tártól. tártól. tártól. és szurt sebekre, rosszindulatu doganatok, még idült, gyakran felpattanó láb doganatokra is, körömméregre, sebekre s gyuladt részekre és egyéb szenvedéseknél ajánlható 1 doboz 50 kr., díjmentes megküldéssel 75 kr.

Általános tisztító só Valrich A. W.-től, kitűnő házi szer, a rossz emésztés következményei, fejfájás, szédülés, gyomor göres, mellégés, aranyér, dugulás stb. ellen. 1 csomag 1 frt.

Amerikai köszv. - kenőcs, legjobb szer minden köszvény és reumatikus baj, fogfájás, Ischiász, fülfájás ellen stb. 1 frt 20 kr.

Ferenc-pálinka 1 palack 60 kr.

Table with shipping routes and prices. Columns include destination (e.g., Venezia, Triest, Fiume), ship name, and price. Includes a note: 'Kapható minden gyógyszertárban, illatszertárban és frömbb üzletben.'

„ADRIA“

Magyar-tengeri-hajó-zasi részvénytársaság.

1888. Február havában az alant felsorolt első osztályú gőzhajók (vagy más póthajók) fognak Fiume nyugot-európai és amerikai kikötők között közlekedni, ha csak rossz időjárás vagy előre nem látható körülmények a meneteket meg nem akadályoznak:

Table with shipping routes and prices. Columns include destination (e.g., Venezia, Triest, Fiume), ship name, and price. Includes a note: 'Gőzös 1888 Február'.

Fiume, 188. január havában.

Szerkesztőség Redazione ed. Piazza

Előfizetési ár Egy évre... Félévre... Negyedévre... 2 hóra... Külföldre 1 évre...

A magyar vitorlás

A magyar révígyi kiadás 6-án került s... sen. Az előir... parlament jöv... hetett egyeb... kormányzat t... mak pénzügyi... ügyi kormány... mondott tak... maga részöz... retre szorító... A fiumei...

nem lépte tú... irányzott ki... zeket a f. év... rinttal csökk...

Az így m... sőt nem fog... ros befolyás... tengerezet... azonban... jódre — sta... jent, a teng... gletében

Sokkal n... bímak azonb... melyek a ten... keretén kívül... a pusztlásn... geri vitorlás... zése,

E kérdési... val nemcsak... kelt felek a... sok vannak... ják azt a ma... lazon intéző

Tex... Partra ül a... Sima, zöld... Zord vihar... Ott sikong... Oh atyám,

„Mért a ba... S ezáltal... Könyvezőn... Azt hiszed... S habozog...

„Vad gyöny... — Hallám... Ha látod a... S a sikamló... Tarajos hul...

„Mért, bár... Képe ring... Nyugodtan... Játszi szél... S kétség m...

„Még a szí... Himes lepk...